



Made in China

ST482E-C166b

ST482E

INSTRUCTIONS D'UTILISATION
Avertissement ! Veillez à ce que la surface chaude de l'appareil n'entre pas en contact direct avec la peau, en particulier les yeux, les oreilles, le visage et le cou.

Pour garder votre appareil dans le meilleur état possible, veuillez respecter les consignes ci-dessous :

- N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil ; laissez-le plutôt sur le côté de l'appareil, grossièrement enroulé.
- N'utilisez pas l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation.
- Débranchez-le toujours après utilisation.
- Nettoyez les plaques à l'aide d'un chiffon humide et doux, sans détergent, afin de préserver la qualité optimale des plaques. Ne grattez pas les plaques.

- Das Kabel nicht um das Gerät wickeln, sondern locker neben dem Gerät aufrullen.
- Ziehen Sie beim Gebrauch des Geräts nicht am Netzkabel.
- Nach Gebrauch Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Reinigen Sie die Platten mit einem weichen, feuchten Tuch ohne Seifenzusatz, um so die optimale Qualität der Platten aufrechtzuerhalten. Die Platten nicht scheuern.

- Non avvolgere il cavo intorno all'apparecchio, ma attorcigliarlo senza stringere troppo nella parte laterale dell'apparecchio stesso.
- Non utilizzare l'apparecchio a troppa distanza dalla presa di corrente.
- Scollegare sempre la spina dopo l'uso.
- Pulire le piastre con un panno morbido inumidito, senza sapone, per preservarne la qualità ottimale. Non graffiare le piastre.

Para manter o seu aparelho na melhor condição possível, siga os procedimentos indicados abaixo:

- Não enrolle o fio em torno do aparelho, deve antes enrolá-lo sem apertar ao lado do aparelho.
- Não utilize o aparelho de forma que o fio fique esticado desde a tomada elétrica.
- Desligue sempre a ficha da tomada elétrica depois de utilizar.

Limpe as placas usando um pano macio e húmido, sem sabão, para preservar a qualidade das placas. Não risque as placas.

For at holde apparatet i bedst mulige stand, skal du følge nedenstående trin:

- VIKT ikke ledningen omkring apparatet. Rul i stedet ledningen løst op ved siden af apparatet.
- Brug ikke apparatet udstrakt fra stikket.
- Tag altid stikket ud efter brug.
- Rengør pladerne med en blød, fugtet klud, uden sæbe, for at bevare pladernes optimale kvalitet. Undgå at ridses pladerne.

SVENSKA	NORSK	SUOMI	ΕΛΛΗΝΙΚΑ	MAGYAR	POLSKI	ČESKY	РУССКИЙ	TÜRKÇE
ST482E	ST482E	ST482E	ST482E	ST482E	ST482E	ST482E	ST482E	ST482E
Läs säkerhetsanvisningarna innan du börjar.	Les sikkerhetsinstruksjonene først.	Lue turvaohjeet ensin.	Συμβουλευτείτε πρώτα τις οδηγίες ασφαλείας.	Először olvassa el a biztonsági utasításokat!	Należy najpierw przeczytać instrukcję bezpieczeństwa.	Nejprve si přečtěte bezpečnostní pokyny.	Предварительно ознакомьтесь с указаниями по технике безопасности.	Önce güvenlik talimatlarını okuyun.
BRUKSANVISNING Varning! Se noga till att apparatens heta ytor inte kommer i kontakt med huden, särskilt ögon, öron, ansikte och hals.	BRUK AV APPARATET Advarsel! Pass på å unngå at apparatets varme overflate kommer i direkte kontakt med huden, spesielt øyne, ører, ansikt og nakken.	KÄYTTÖ Varoitukset! Vältä laitteen kuuman pinnan suoraan kosketusta ihon kanssa, erityisesti silmien, korvien ja kaulan kanssa.	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Προσέξτε ώστε η ζεστή επιφάνεια της συσκευής να μην έρθει σε άμεση επαφή με το δέρμα, ιδιαίτερα τα μάτια, το πρόσωπο και το λαιμό.	HASZNÁLAT Figyelem! Ügyeljen arra, hogy a készülék forró borítása ne érjen a bőréhez, különös tekintettel a szemre, fülre, arcra és nyakra.	JAK UŻYWAĆ URZĄDZENIA Uwaga! Nie dotykaj rozgrzanej powierzchni urządzenia – uważaj, by nie miała styczności z oczami, uszami, twarzą i szyją.	NÁVOD K POUŽITÍ Upozornění! Dbejte na to, aby horký povrch spotřebiče nepříšel do přímého kontaktu s kůží, především v oblasti očí, uší, obličje a krku.	РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ Внимание! Избегайте прямого контакта горячей поверхности прибора с кожей, в частности, с глазами, ушами, лицом и шеей.	NASIL KULLANILIR Uyarı! Cihazın sıcak yüzeyinin, özellikle gözler, kulaklar, yüz ve boyun olmak üzere cilt ile doğrudan temas etmemesine dikkat edin.
Plattning • Se till att håret är torrt och genomkammat för att avlägsna eventuellt trassel. Dela håret i slingor som är klara för styling. • Starta apparaten genom att trycka på knappen markerad “  ”. • Välj en temperaturinställning som passar din hårtyp genom att trycka på knapparna “+” och “-”. Lampan blinkar tills den valda temperaturen har nåtts. När temperaturen har uppnåtts lyser lampan kontinuerligt. • Placera en hårslinga mellan plattorna, nära rötterna. • Håll håret i ett fast grepp mellan plattorna och för plattorna långs med handen från rötter till toppar. • Upprepa för alla hårslingor. • Vänta tills håret svalnat innan du kammar igenom det. • Stäng av apparaten efter användning genom att trycka på knappen “  ” och dra ur kontakten. • Låt enheten svalna innan du ställer undan den.	Retting av håret • Sørg for at håret er tørt, og gre håret for å løse opp floker. Del håret opp i seksjoner som er klare for styling. • Trykk på knappen merket “  ” for å slå apparatet på. • Trykk på “+” eller “-”-knappen for å velge en varmeinnstilling som passer din hårtype. Indikatorlyset vil blinke til den valgte temperaturen er nådd. Når temperaturen er nådd, lyser indikatorlyset permanent. • Plasser en seksjon med hår mellom retteplatene og nær hårrøttene. • Hold håret i ett fast mellom retteplatene, og la tangen gli nedover hårets lengde fra rot til topp. • Gjenta for hver seksjon av håret. • La håret kjøle seg ned før det gres ut. • Etter bruk trykker du på “  ”-knappen for å slå av, så trekker du ut støpselet. • La apparatet få kjøle seg ned før du setter det bort.	Retting av håret • Varmista, että hiukset ovat kuivat ja takut on poistettu kampaamalla hiukset kaultaaltaan. Jaa hiukset osioihin, jotka ovat valmiit muotoiluun. • Käynnistä laite painamalla “  ”-painiketta. • Valitse hiustyypillesi sopiva lämpöasetus painamalla painikkeita “+” ja “-”. Merkivalo vilkkuu, kunnes valittu lämpötila on saavutettu. Kun lämpötila on saavutettu, merkivalo jää palamaan kiinteästi. • Aseta hiusosio suorituslevyen väliin lähelle hiusjuuria. • Pidä hiukset tiukasti suorituslevyen välissä ja liu’uta levyjä alas hiuksia pitkin juurista latvoihin. • Toista sama kaikille hiusosioille. • Anna hiusten jäähtyä kunnolla ennen kampaamista. • Käytön jälkeen sammuta laite painamalla “  ”-painiketta ja kytke laite irti verkkovirrasta. • Anna laitteen jäähtyä ennen säilytystä.	Τροποθέτηση • Αφού έχετε τοποθετήσει τη συσκευή σωστά, ενεργοποιήστε τη χρησιμοποιώντας το κουμπί “  ” και αποσυνδέστε τη. • Αφού σταματήσετε τη συσκευή, απενεργοποιήστε τη χρησιμοποιώντας το κουμπί “  ” και αποσυνδέστε τη.	Egyenesítés • Győződjön meg arról, hogy a haja már megszáradt, és kifésülte belőle a gubancokat. Ossza részekre a haját a hajformázás megkezdéséhez. • Nyomja meg a(z) “  ” jelzéssel ellátott gombot a bekapcsoláshoz. • A hajtipusának megfelelő hőmérséklet-beállítás kiválasztásához nyomja le a “+” vagy a “-” gombot. A jelzőfény a kiválasztott hőmérséklet eléréseig villog. Ha a készülék elérte a megfelelő hőmérsékletet, a jelzőfény folyamatosan világít. • Helyezzen egy hajtincset az egyenesítőlapok közé, a hajtó köztelében. • Tartsa szilárdan a haját az egyenesítőlapok között, és húzza le az eszközt a hajtincs mentén, a hajtőőtől indulva a hajvégek felé. • Ismételje ezt meg minden tincssel. • Hagyja a haját lehűlni, mielőtt átfésüli. • Használat után a(z) “  ” gomb megnyomásával kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a csatlakozóból. • Hagyja a készüléket lehűlni, mielőtt elteszi.	Prostownie włosów • Upewnij się, że włosy są suche i dokładnie rozczesane. Podziel włosy na pasma, przygotowując je do stylizacji. • Naciśnij przycisk z oznaczeniem “  ”, aby włączyć urządzenie. • Naciśnij przycisk „+” lub „-”, aby wybrać ustawienie odpowiednie dla Twoich włosów. Kontrolka będzie migać, dopóki urządzenie nie osiągnie wybranej temperatury. Gdy urządzenie osiągnie wybraną temperaturę, kontrolka przestanie migać. • Umieść pasmo włosów pomiędzy płytkami prostującymi tuż przy nasadzie. • Trzymając włosy ściśle między płytkami prostującymi, przesuwaj urządzenie wzdłuż włosów od nasady po końcówki. • Powtórz tę czynność na każdym paśmie włosów. • Przed rozczesaniem odczekaj, aż włosy ostygną. • Po użyciu wyłącz urządzenie, naciskając przycisk “  ”, i odłącz je od gniazdka. • Przed schowaniem urządzenia upewnij się, że wystygło.	Žehlení • Dbejte na to, aby byly vlasy suché a pročešejte je, aby nebyly zacuchané. Vlasy rozdělte na sekce, aby byly připravené k úpravě. • Pro zapnutí spotřebiče stiskněte tlačítko označené jako “  ”. • Stiskněte tlačítka “+” a “-” a nastavte teplotu, která bude vhodná pro váš typ vlasů. Indikator bude blikat, dokud nebude dosaženo požadované teploty. Jakmile se spotřebič zahřeje na požadovanou teplotu, zůstane indikátor svítit. • Část vlasů umístěte mezi žehlicí plotny blízko ke kořínkům. • Držte vlasy pevně mezi žehlicími plotnami a klouzejte vlasy od kořínků ke konečkům. • Stejný postup opakujte s každým pramenem vlasů. • Před pročesáním nechte vlasy vychladnout. • Po použití spotřebič tlačítkem “  ” vypněte a odpojte ze zásuvky. • Před uložením nechte spotřebič vychladnout.	Выпрямление волос • Убедитесь, что волосы сухие, и тщательно расчешите для устранения спутанных прядей. Для укладки разделите волосы на пряди. • Нажмите кнопку “  ” для включения прибора. • Для установки подходящей для вашего типа волос температуры нажмите “+” или “-”. Индикатор будет мигать до достижения требуемой температуры. После достижения нужной температуры индикатор будет гореть, не мигая. • Отделите прядь волос и поместите ее между выпрямляющими пластинами, как можно ближе к корням волос. • Крепко удерживая волосы между выпрямляющими пластинами, ведите вниз по всей длине волос от корней до кончиков. • Повторите для каждой пряди волос. • Подождите, пока волосы остынут, прежде чем расчесать их. • После использования нажмите кнопку выключения “  ” и отключите прибор от сети. • Перед тем как убрать прибор, дайте ему остыть.	Düzleştirme • Ürüne biriktirile gelen ısı kalkanlarının cihazın uç konumunda olduğundan emin olun. Saçınızı şekil vermek üzere kısımlara ayırın. • Cihazı açmak için, “  ” işaretli düğmeye basın. • Saç tipinize uygun bir sıcaklık ayarı seçmek için “+” ve “-” düğmelerine basın. Cihaz, seçilen sıcaklık derecesine ulaşana kadar gösterge ışığı sabit duruma geçer. • Cihazın bir kısmını ayırarak köklere yakın bir şekilde düzleştirici levhaların arasına yerleştirin. • Saçınızı düzleştirici levhaların arasında sıkıca tutun ve cihazı saç boyunca kökten uca doğru kaydırın. • Saçlarınızın tamamını için bu işlemi tekrarlayın. • Saçı taramadan önce soğumasını bekleyin. • Kullandıktan sonra kapatmak için, “  ” düğmesine basin ve cihazı prizden çekin. • Cihazı kaldırmadan önce soğumasını bekleyin.
Skapa lockar • Kontrollera att de medföljande värmesköldarna är på plats i apparatens ändor. • Placera en hårslinga mellan plattorna. • Håll apparatens skäft i ena handen och värmesköldarna i den andra. Vrid runt apparaten 180° så att håret snurras ett varv kring apparatens utsida. • Låt apparaten glida långsamt längs hela håret från roten till toppen i en neråtående rörelse. • Ta loss apparaten från håret. • Upprepa för alla hårslingor. • Vänta tills håret svalnat innan du stylar det.	Lage krøller • Pass på at de medfølgende varmebeskytterne er plassert på enden av apparatet. • Plasser en seksjon med hår mellom retteplatene. • Hold apparatet med én hånd og plasser den andre hånden på varmebeskytterne. Dreii apparatet 180° rundt slik at håret vikles rundt utsiden av apparatet én gang. • La apparatet gli langsomt med en nedadgående bevegelse langs hårets lengde, fra rot til tupp. • Fjern apparatet fra håret. • Gjenta for hver seksjon av håret. • La håret kjøle seg ned før du styler det.	Lage krøller • Varmista, että laitteen mukana toimitetut lämpösuojat ovat paikoillaan laitteen päässä. • Eroti hiuksista osio ja aseta se suorituslevyen väliin. • Pidä laitteen kahvaa yhdellä kädellä ja lämpösuojista toisella kädellä. Käännä laitetta 180° takaisin itseensä päin, jotta hiukset kiertyvät kerralla laitteen ulko-osan ympärille. • Liu’uta laitetta hitaasti hiusosion pituudelta juurista latvaan laskevalle liikkeellä. • Fjern apparatet fra håret. • Toista sama kaikille hiusosioille. • Anna hiusten jäähtyä kunnolla ennen muotoilua.	Ioniteknologia Laitteen käyttäminen aktivoi ioniteknologian automaattisesti. Huomaa: Ionien vapautuminen аукоista aiheuttaa kevyttä surinaa.	Ionizáló technológia A készülék bekapcsolásakor automatikusan aktiválódik az ionizáló technológia. Ügyeljen a következőkre: Az egységéből ionok szabadulnak fel, ami halk, berregő hangot eredményez.	Ustawienia temperatury Jeśli masz delikatne, cienkie, rozjaśnione lub farbowane włosy, ustaw niższą temperaturę. W przypadku grubszych włosów ustaw wyższą temperaturę. Zaleca się przeprowadzenie testu pierwszego użycia, aby się upewnić, że wybrano temperaturę odpowiednią do typu włosów. Zaczni od najniższych ustawień i zwiększaj temperaturę aż do osiągnięcia pożądanego efektu.	Nastavení ohřevu Pokud máte slabé, jemné, odbarvené nebo barvené vlasy, použijte nízkou teplotu. Pro silnější vlasy použijte vysokou teplotu. Při prvním použití se doporučuje vždy provést test, aby byla vybrána správná teplota pro váš typ vlasů. Začněte od nejnižší teploty a teplotu postupně navyšujte, dokud nedocílíte požadovaného výsledku.	Ионизация Включение прибора автоматически активирует функцию ионизации. Обратите внимание: Высвобождающиеся ионы производят легкий жужжащий звук.	Isı Ayarları Hassas, ince, rengi açılmış veya boyalı saçlarınız varsa düşük ısı ayarını kullanın. Saçlarınız kalınsa yüksek ısı ayarını kullanın. Saç tipinize uygun sıcaklığı kullandığınızdan emin olmanız için ilk kullanımda bir deneme yapmanız önerilir. En düşük ayaradan başlayın ve istediğiniz sonuca ulaşana kadar sıcaklığı artırın.
Jonteknik När du startar enheten aktiveras jontekniken automatiskt. Observera: När joner frisätts genom portarna hörs ett lätt fräsande ljud.	Ionisk teknologi Ione-teknologien aktiveres automatisk når du slår på apparatet. Merk: Når ionene avgis fra portene, kan en svak summelyd høres.	Ioniteknologia Laitteen käyttäminen aktivoi ioniteknologian automaattisesti. Huomaa: Ionien vapautuminen аукоista aiheuttaa kevyttä surinaa.	Ιοντική (ionic) τεχνολογία Κατά την ενεργοποίηση της συσκευής ενεργοποιείται αυτόματα η τεχνολογία ιονισμού. Λάβετε υπόψη τα εξής: Κατά την απελευθέρωση των ιόντων από τις θύρες παράγεται ένας ελαφρύς ήχος.	Ionizáló technológia A készülék bekapcsolásakor automatikusan aktiválódik az ionizáló technológia. Ügyeljen a következőkre: Az egységéből ionok szabadulnak fel, ami halk, berregő hangot eredményez.	Ustawienia temperatury Jeśli masz delikatne, cienkie, rozjaśnione lub farbowane włosy, ustaw niższą temperaturę. W przypadku grubszych włosów ustaw wyższą temperaturę. Zaleca się przeprowadzenie testu pierwszego użycia, aby się upewnić, że wybrano temperaturę odpowiednią do typu włosów. Zaczni od najniższych ustawień i zwiększaj temperaturę aż do osiągnięcia pożądanego efektu.	Nastavení ohřevu Pokud máte slabé, jemné, odbarvené nebo barvené vlasy, použijte nízkou teplotu. Pro silnější vlasy použijte vysokou teplotu. Při prvním použití se doporučuje vždy provést test, aby byla vybrána správná teplota pro váš typ vlasů. Začněte od nejnižší teploty a teplotu postupně navyšujte, dokud nedocílíte požadovaného výsledku.	Ионизация Включение прибора автоматически активирует функцию ионизации. Обратите внимание: Высвобождающиеся ионы производят легкий жужжащий звук.	Isı Ayarları Hassas, ince, rengi açılmış veya boyalı saçlarınız varsa düşük ısı ayarını kullanın. Saçlarınız kalınsa yüksek ısı ayarını kullanın. Saç tipinize uygun sıcaklığı kullandığınızdan emin olmanız için ilk kullanımda bir deneme yapmanız önerilir. En düşük ayaradan başlayın ve istediğiniz sonuca ulaşana kadar sıcaklığı artırın.
Temperaturinställningar Använd den lägre temperaturinställningen om du har ömtåligt, tunt, blekt eller färgat hår. Använd den högre temperaturinställningen om du har tjockt hår. Vi rekommenderar att du utför ett test vid det första användningstillfället för att säkerställa att rätt temperatur används för din hårtyp. Börja på den lägsta inställningen och höj temperaturen till du oppnår önsket resultat.	Varmeinnstillinger Hvis du har sensitivt, tynt, bleket eller farget hår, bruk den lave varmeinnstillingen. For tykkere hår, kan du bruke høy varmeinnstilling. Vi anbefaler at du alltid gjør en test først, slik at du sørger for at riktig temperatur brukes på hårtypen. Start med den laveste innstillingen, og øk temperaturen til du oppnår ønsket resultat.	Lämpöasetukset Käytä alhaisempaa lämpöasetusta, jos hiuksesi ovat hauraat, ohuet, valkaistut tai värijätyt. Jos sinulla on paksut hiukset, käytä korkeampaa lämpöasetusta. On suositeltavaa tehdä aina käyttötesti ensimmäisen käytön aikana varmistukseksi, että käytät hiustyypillesi sopivaa lämpötilaa. Aloita käyttö alimmasta lämpötilasta ja nosta lämpötilaa, kunnes olet saavuttanut haluamasi lopputuloksen.	Ρυθμίσεις θερμότητας Εάν τα μαλλιά σας είναι λεπτά, εύθραυστα, με ντεκαπαζ ή βαμμένα, χρησιμοποιήστε τη χαμηλή ρύθμιση θερμότητας και ταχύτερας. Για μαλλιά με πιο χοντρή τρίχα, χρησιμοποιήστε την υψηλή ρύθμιση θερμότητας και ταχύτερας. Συνιστάται να κάνετε πάντα μια δοκιμή κατά την πρώτη χρήση για να διασφαλίσετε ότι χρησιμοποιείτε την κατάλληλη θερμοκρασία για τον τύπο των μαλλιών σας. Εκτείνετε από τη χαμηλότερη ρύθμιση και αυξήστε τη θερμοκρασία μέχρι να πετύχετε το επιθυμητό αποτέλεσμα.	Hőmérséklet-beállítások Ha Önnek sérülékeny, vékonyaszálú, szőkített vagy festett a haja, válassza az alacsonyabb hőmérsékletet. Vastagabb haj esetében a magasabb hőmérsékletet használja. Javasoljuk, hogy mindig végezzen egy tesztet az első használat előtt annak biztosítása érdekében, hogy a hajtipusának megfelelő hőmérséklet-beállítást használja. Kezdje a legalacsonyabb beállítással, és emelje a hőmérsékletet a kívánt hatás eléréseig.	Ustawienia temperatury Jeśli masz delikatne, cienkie, rozjaśnione lub farbowane włosy, ustaw niższą temperaturę. W przypadku grubszych włosów ustaw wyższą temperaturę. Zaleca się przeprowadzenie testu pierwszego użycia, aby się upewnić, że wybrano temperaturę odpowiednią do typu włosów. Zaczni od najniższych ustawień i zwiększaj temperaturę aż do osiągnięcia pożądanego efektu.	Nastavení ohřevu Pokud máte slabé, jemné, odbarvené nebo barvené vlasy, použijte nízkou teplotu. Pro silnější vlasy použijte vysokou teplotu. Při prvním použití se doporučuje vždy provést test, aby byla vybrána správná teplota pro váš typ vlasů. Začněte od nejnižší teploty a teplotu postupně navyšujte, dokud nedocílíte požadovaného výsledku.	Регулировка температуры Если у вас тонкие, ломкие, окрашенные или осветленные волосы, используйте более низкую температуру. Для густых волос используйте более высокую температуру. Рекомендуется протестировать прибор перед первоначальным использованием, чтобы выбрать температуру, подходящую для вашего типа волос. Начните с низких температурных режимов и повышайте температуру, пока не будет достигнут нужный результат.	Isı Ayarları Hassas, ince, rengi açılmış veya boyalı saçlarınız varsa düşük ısı ayarını kullanın. Saçlarınız kalınsa yüksek ısı ayarını kullanın. Saç tipinize uygun sıcaklığı kullandığınızdan emin olmanız için ilk kullanımda bir deneme yapmanız önerilir. En düşük ayaradan başlayın ve istediğiniz sonuca ulaşana kadar sıcaklığı artırın.
Automatisk avstängning Apparaten har automatisk avstängning för extra säkerhet. Om apparaten är påslagen mer än 72 minuter åt gången stängs den av automatiskt. Om du vill fortsätta använda apparaten därefter behöver du bara starta den igen.	Automatisk avstenging Dette apparatet har en automatisk avstengingsfunksjon for ekstra sikkerhet. Hvis apparatet står på sammenhengende i over 72 minutter, vil det automatisk slås av. Hvis du vil fortsette å bruke apparatet etter dette, kan du slå det på igjen.	Automaattinen sammutus Tässä laitteessa on turvallisuutta lisäävä automaattinen sammutustoiminto. Jos laite on ollut päällä jatkuvasti yli 72 minuuttia, se sammuu automaattisesti. Jos haluat jatkaa laitteen käyttöä tämän jälkeen, kytke laite takaisin päälle.	Αυτόματη απενεργοποίηση Η συσκευή διαθέτει δυνατότητα αυτόματης απενεργοποίησης για πρόβιστη ασφάλεια. Αν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη για περισσότερο από 72 λεπτά συνεχόμενα, απενεργοποιείται αυτόματα. Αν θέλετε να συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή μετά από αυτό το χρονικό διάστημα, απλώς ενεργοποιήστε ξανά τη συσκευή.	Automatyczne wyłączenie Do zestawu dołączone jest termoodporne etui do stosowania w trakcie i po stylizacji. Podczas używania urządzenia nie kładź go na powierzchni wrażliwej na ciepło, nawet jeśli używasz dołączonego do zestawu termoodpornego etui. Po użyciu wyłącz urządzenie i odłącz je od gniazdka elektrycznego. Natychmiast włóż urządzenie do dołączonego do zestawu termoodpornego etui i pozostaw je do całkowitego wystygnięcia. Urządzenie musi być w dalszym ciągu umieszczono poza zasięgiem dzieci, ponieważ będzie gorące jeszcze przez kilka minut.	Automatické vypnutí Tento spotřebič má pro zvýšení bezpečnosti funkci automatického vypnutí. Pokud je spotřebič nepřetržitě zapnutý déle než 72 minut, automaticky se vypne. Pokud chcete spotřebič i po této době dále používat, jednoduše spotřebič opět zapněte.	Automatické vypnutí Tento spotřebič má pro zvýšení bezpečnosti funkci automatického vypnutí. Pokud je spotřebič nepřetržitě zapnutý déle než 72 minut, automaticky se vypne. Pokud chcete spotřebič i po této době dále používat, jednoduše spotřebič opět zapněte.	Термостойкий чехол Прибор поставляется вместе с термостойким чехлом для использования во время и после укладки волос. Во время использования не кладите включенный прибор на поверхность, чувствительную к нагреванию, даже если вы используете термостойкий чехол. После использования выключите прибор и выдерните вилку из розетки. Затем немедленно поместите прибор в имеющийся термостойкий чехол и дайте ему полностью остыть. Держите прибор в недоступном для детей месте, т. к. он будет оставаться горячим в течение нескольких минут.	Isı Ayarları Hassas, ince, rengi açılmış veya boyalı saçlarınız varsa düşük ısı ayarını kullanın. Saçlarınız kalınsa yüksek ısı ayarını kullanın. Saç tipinize uygun sıcaklığı kullandığınızdan emin olmanız için ilk kullanımda bir deneme yapmanız önerilir. En düşük ayaradan başlayın ve istediğiniz sonuca ulaşana kadar sıcaklığı artırın.
Värmeväska Apparaten levereras med en värmeväska som används under och efter stylingen. Lägg inte apparaten på värmekänsliga ytor under användningen, inte ens om den ligger i värmeväskan. Stäng av apparaten efter användning och dra ur kontakten. Vår genast in apparaten i den medföljande värmeväskan och låt apparaten svalna helt. Fortsätt att hålla den utom räckhåll för barn eftersom det tar flera minuter innan den svalnar.	Varmeomslag Dette apparatet leveres med et varmeomslag for bruk under og etter styling. Under bruk må du ikke plassere apparatet på en flate som ikke tåler varme, selv om du bruker varmeomslaget. Etter bruk må du slå apparatet av og trekke ut støpselet. Legg apparatet øyeblikkelig i varmeomslaget som følger med, og la det kjøles helt ned. Sørg for at det er utenfor barns rekkevidde, da det vil være varmt i flere minutter.	Lämpösuoja Tämän laitteen mukana to						